

# Versicherungsbestätigung zur Betriebshaftpflicht-Versicherung

# Certificate of Insurance for the Commercial General Liability Insurance

## 1. Versicherungsnehmer

Blitzschutz Hinderthür GmbH & Co. KG  
Lambsheimer Str. 9  
67071 Ludwigshafen am Rhein  
Deutschland

## 1. Policyholder / Named Insured

Blitzschutz Hinderthür GmbH & Co. KG  
Lambsheimer Str. 9  
67071 Ludwigshafen am Rhein  
Germany

## 2. Versicherer

R+V Allgemeine Versicherung AG  
Raiffeisenplatz 1  
65189 Wiesbaden  
Deutschland

## 2. Insurer

R+V Allgemeine Versicherung AG  
Raiffeisenplatz 1  
65189 Wiesbaden  
Germany

## 3. Versicherungsschein-Nummer(n)

406/29/564755362

## 3. Policy-number(s)

406/29/564755362

## 4. Versicherungsperiode

Vom 1. Januar 2026, 12 Uhr  
Bis 1. Januar 2027, 12 Uhr  
Die Versicherung verlängert sich stillschweigend um ein weiteres Jahr, wenn sie nicht drei Monate vor Ablauf gekündigt wird.

## 4. Period of insurance

From: January 1, 2026, 12:00 A.M.  
To: January 1, 2027, 12:00 A.M.  
The insurance is automatically extended for another year unless it is cancelled three months prior to the expiry date of the current period.

## 6. Versicherungsumfang

### 1 Allgemeines

Im Rahmen und Umfang der Versicherungsbedingungen bietet unsere Gesellschaft dem Versicherungsnehmer Deckung gegen Schadensersatzansprüche Dritter aufgrund gesetzlicher Haftpflichtbestimmungen privatrechtlichen Inhalts wegen Personen- und Sachschäden, die während der Wirksamkeit des Vertrages eintreten.

### 2 Besondere Ausschlüsse

Diese Police deckt insbesondere nicht

- Arbeitgeber-Haftpflicht
- Kraftfahrzeug-Haftpflicht
- Vermögensschaden-Haftpflicht (z.B. „Errors & Omissions“ / Directors & Officers-Versicherungen).

### 3 Örtlicher Geltungsbereich

## 6. Scope of Coverage

### 1 General information

Within the limits defined by the terms and conditions of this insurance our company grants the insured cover against third-party-claims on the basis of legal liability provisions under private law with respect to any bodily injury and property damage occurring during the validity of the said insurance.

### 2 Special Exclusions

This policy does especially not insure

- employers' liability / workmen's compensation
- automobile liability
- liability for pure financial losses (e.g. errors & omissions / directors & officers insurance).

### 3 Territorial scope

Diese Police deckt Personen- und Sachschäden, die weltweit eintreten, einschließlich aus der Teilnahme an Ausstellungen und Messen. Ausgenommen sind jedoch Schadenereignisse in USA / Kanada aus direkten Exporten dorthin oder aus der Durchführung von Arbeiten in diesen Ländern.

This policy insures bodily injury and property damage occurring worldwide - including from the participation in exhibitions and trade fairs. Excluded are however, occurrences in USA / Canada resulting from direct exports to or operations performed in these territories.

#### 4 Schäden durch Umwelteinwirkung

Die Deckung umfasst Personen- und Sachschäden durch Umwelteinwirkung auf Boden, Luft oder Wasser, im Ausland jedoch nur, soweit es sich um Versicherungsfälle handelt, die Folgen einer plötzlichen und unfallartigen Störung des bestimmungsgemäßen Betriebs sind.

#### 4 Pollution

The coverage includes bodily injury and property damage due to an impact on the environment (soil, air, water), in foreign countries though only provided the damages are the consequences of a sudden and accidental incident

### 7. Versicherungssummen

- 1 EUR 5.000.000  
pauschal für Personen- und Sachschäden je Schadenereignis

(EUR 5.000.000 je geschädigte Person)

- 2 EUR 10.000.000 je Versicherungsjahr

(Schäden durch Umwelteinwirkung:  
5.000.000 EUR je Versicherungsjahr)

### 7. Limits of Liability

- 1 EUR 5,000,000  
combined single limit for bodily injury and property damage any one occurrence

(EUR 5,000,000 per injured person)

- 2 EUR 10,000,000 any one period of Insurance

(pollution: EUR 5,000,000 for  
bodily injury any one period of insurance)

### 8. Besonderer Hinweis

Diese Versicherungsbestätigung dient ausschließlich der Information und Begründet keine Ansprüche für den Inhaber der Bestätigung.

Diese Versicherungsbestätigung ergänzt, erweitert oder ändert den Versicherungsschutz der oben genannten Police nicht. Rechtsverbindlich ist ausschließlich der deutsche Bedingungstext.

### 8. Special Note

The certificate is issued as a matter of information only and confers no rights upon the certificate holder.

This certificate does not amend, extend or alter the coverage of the policy. The German policy wording only is legally binding.

Diese Versicherungsbestätigung gilt bis  
zum: 1. Januar 2027

This certification is valid until:  
January 1, 2027

Wiesbaden, den 17. Dezember 2025  
R+V Allgemeine Versicherung AG

Wiesbaden, December 17, 2025  
R+V Allgemeine Versicherung AG



Burkhard Krüger

Martin Hake